

### FAITS MARQUANTS

#### LE MESSAGE DU DE

P. 2

La CEDEAO est aujourd'hui très bien positionnée pour tirer le meilleur parti des développements majeurs des énergies renouvelables et l'efficacité énergétique

#### LE CEREEC SERT DE MODÈLE POUR D'AUTRES CENTRES D'ÉNERGIE P. 5

Les activités et les réalisations de CEREEC dans le secteur de l'énergie durable ont un succès inégalé par rapport aux autres sous-régions du continent

#### VISITE DE LA DELEGATION ALLEMANDE DE HAUT NIVEAU AU CEREEC P. 9

Mme Eveline Lemke, Vice-Président et Ministre de l'Economie, de l'Énergie, de la Protection du Climat et de la Planification Territoriale de Rhénanie-Palatinat, Allemagne

#### CEREEC PARTICIPE AU CWEE7 À SHANGHAI

P. 9

The conference also provided a platform for the exchange of information between developed and developing regions on wind energy

### LE PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE LA CEDEAO VISITE LE SECRETARIAT DU CEREEC



## FORUM DE L'ÉNERGIE LE CEREEC REÇOIT UN PRIX À VIENNE



### ATELIER DE VALIDATION DU CADRE DU PLAN D'ACTION REGIONAL SUR LA CUISSON PROPRE

Outre la validation du cadre du plan d'action, cet atelier régional a fourni de précieuses informations sur les dernières meilleures pratiques et l'échange d'informations et a mis l'accent sur des questions telles que les défis liés à la prolifération des technologies et les services de cuisson propre, les moyens de relever ces défis dans une perspective régionale et internationale, ainsi que des outils de politique et de planification qui favorisent la cuisson propre, sûre et efficace comme moteur de la croissance économique et l'amélioration des conditions environnementales et sociales.

### L'AUTRICHE APPROFONDIT SON PARTENARIAT AVEC CEREEC

L'Agence Autrichienne de Développement (ADA) a renforcé sa collaboration existante avec le CEREEC, en accordant un financement additionnel de 2 millions d'Euro pour soutenir la mise en œuvre de la deuxième phase opérationnelle du centre en ligne avec son Business Plan qui se termine en 2016.

## MESSAGE DU DIRECTEUR EXÉCUTIF



Chers collègues,

C'est avec grand plaisir que je vous présente notre dernier bulletin d'information qui intervient dans un contexte du Forum d'Énergie de Vienne (FEV 2013), à la fin Mai 2013. CEREEC avait une forte présence à ce Forum et nous félicitons le Gouvernement Autrichien, l'ONUDI et l'IIASA pour l'organisation de ce très important événement. Il a fourni une plate-forme pour une action concertée portant sur l'amélioration de l'accès à l'énergie, la réduction de la pauvreté énergétique au niveau mondial et l'utilisation de sources d'énergie renouvelables et durables. Ceci est particulièrement important pour nous, étant donné que la CEDEAO continue à faire face aux défis de manière significative en termes de fourniture d'énergie.

En marge du forum, nous avons approfondi nos partenariats. L'Agence Autrichienne de Développement (ADA) a étendu son soutien au CEREEC pour couvrir, la deuxième phase opérationnelle jusqu'en 2016. Nous avons également signé un Mémoire d'Entente (MoU) avec le Conseil Commun de Recherche (CCR) et la Commission Européenne. Ils ont accepté de faciliter le développement d'outils communs (par exemple, des cartes spécifiques des pays avec des faibles coûts de l'électricité à base d'énergies re-

nouvelables) ainsi que la validation des résultats et leur publication. Cela contribuera grandement à développer le réseau de CCR et les partenaires régionaux pour les activités de recherche liées à l'Afrique dans le domaine des énergies renouvelables et l'efficacité énergétique.

Encore au février 2013, nous avons organisé un événement parallèle: Centres Régionaux pour l'Énergie Durable en Afrique: la création des marchés régionaux pour soutenir la Décennie de l'Énergie Durable pour Tous (SE4ALL). Cet événement parallèle a eu la participation de représentants de haut niveau des Communautés Économiques Régionales Africaines (CER) et a suscité des discussions sur la valeur ajoutée et les actions possibles d'un réseau de coopération Sud-Sud entre les centres énergétiques durables régionaux existants et à venir en Afrique.

Il ya aussi d'autres actions sur notre cadre du plan d'action pour WACCA – l'Alliance pour les Foyers de Cuisson Propres de l'Afrique de l'Ouest. Comme vous le savez, la cuisson propre est une question prioritaire dans notre région. Donc, nous sommes heureux de faire des progrès dans ce domaine. Dans le cadre du Programme Hydroélectrique à Petite Échelle de la CEDEAO (SSHP), le CEREEC, en collaboration avec l'ONUDI, a organisé une formation sur l'énergie hydroélectrique à petite échelle et un voyage d'étude en Autriche pour un groupe d'experts africains.

Nous avons également été heureux de participer à l'Atelier sur le Partenariat Mondial Bioénergétique (GBEP) de Renforcement des Capacités à Brasilia, au Brésil, en Mars 2013. En Mai 2013, nous avons accueilli une délégation allemande de haut niveau, dont les discussions sont en cours sur le soutien allemand pour le programme d'énergies renouvelables au Cap Vert.

Enfin, nous avons eu l'honneur de recevoir le Président de la Commission de la CEDEAO, S.E. Kadré Désiré Ouédraogo, qui a pris le temps de visiter le Secrétariat du CEREEC et voir les différents programmes et projets de CEREEC première main.

Bien sûr, tout cela est très positif. Nous sommes extrêmement honorés que CEREEC soit devenu une institution modèle, que d'autres communautés économiques régionales telles que la CAE et la SADC cherchent à répliquer. Cela reflète, je crois, la qualité de notre travail, je tiens donc à exprimer mes remerciements à tous nos partenaires et bien sûr au personnel du CEREEC.

Nous espérons que vous trouverez cette édition à la fois intéressante et instructive.

**Merci**  
**Mahama Kappiah**  
**Directeur Exécutif, CEREEC**

## LE PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE LA CEDEAO VISITE LE CEREEC



Photo de groupe du personnel de CEREEC avec S.E. Kadré Désiré Ouédraogo, Président de la Commission de la CEDEAO et les Membres de la Délégation Présidentielle

Le Président de la Commission de la CEDEAO, Son Excellence Kadré Désiré Ouédraogo, a visité le Centre des Energies Renouvelables et l'Efficacité Énergétique de la CEDEAO (CEREEC) basée au Cap Vert, le 21 Mars 2013, afin de rencontrer la Direction et le Personnel du Centre.

C'est en briefant le Président lors de la visite, que le Directeur Exécutif du CEREEC, M. Mahama Kappiah, a déclaré qu'environ 52% des 300 millions d'habitants de l'Afrique Occidentale n'avaient pas accès à un approvisionnement en électricité malgré l'énorme potentiel en bioénergétique, hydraulique, solaire et éolien de la région. Le Directeur du CEREEC a noté que le Centre a travaillé avec les partenaires pour améliorer l'accès à l'énergie dans la région et a aider à répondre à la double question de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables.

Dans sa réponse, le Président Ouédraogo a salué le Centre de ses réalisations depuis son inauguration officielle en Juillet 2010. Il s'est réjoui que le centre devint un centre d'excellence pour la région tout en collaborant avec le gouvernement hôte, qui repose

en grande partie sur des sources énergies renouvelables pour répondre aux besoins énergétiques. Aussi, il a félicité le Centre pour son leadership apparent dans la promotion de solutions énergétiques durables dans la région et sa récente nomination par les Ministres de l'Énergie de la CEDEAO comme agence de mise en œuvre de l'Initiative Énergie Durable pour Tous (SE4All) en Afrique de l'Ouest.

Le Président a ensuite effectué une visite à la première et la plus grande centrale solaire photovoltaïque construite au Cap-Vert et en Afrique en général. Le Centre solaire photovoltaïque s'étend sur 13 hectares, avec une capacité de 4.4MW et produit 20 MWh d'électricité par jour.

Le Président Ouédraogo a aussi visité la plus grande ferme éolienne de l'Afrique Occidentale, située sur l'île de Santiago. Cette dernière représente 9,4 MW de la production d'énergie du pays. Elle fait partie d'un projet éolien de 25,5 MW répartis sur trois des îles du pays: Sal, São Vicente et Boavista dans le cadre d'un Partenariat Public-Privé (PPP).

Le président a été informé, que le Cap-Vert avait déjà atteint son objectif de produire

25% de son mix global d'électricité à partir des énergies renouvelables et était sur la bonne voie pour atteindre 50% d'ici 2020, conformément à la volonté du gouvernement de réduire la dépendance du pays des combustibles fossiles importés en augmentant la production d'énergie à partir de sources d'énergie renouvelables.



De G - D: M. Mahama Kappiah, Directeur Exécutif de CEREEC et S.E. Kadré Désiré Ouédraogo, Président de la Commission de la CEDEAO

## GFSE EVENEMENT PARALLELE – SOMMAIRE DU FEV

Le Forum de l'Énergie de Vienne (FEV), qui s'est tenue à la ville historique de Hofburg, le 29 Mai 2013, comprenait un événement majeur sur les solutions d'Énergie Durable pour Tous (SE4ALL). Sous le Programme d'Action Globale de SE4ALL, les domaines sectoriels et d'action offrent un cadre propice à l'activité multipartites dans tous les secteurs économiques concernés au niveau national et international. Le processus SE4ALL pose des défis, mais offre également des possibilités intéressantes pour de nombreux acteurs dans le domaine de l'énergie.

L'événement parallèle a présenté l'expertise autrichienne et son engagement pour le développement de l'énergie durable. Pour illustrer la contribution potentielle du pays à la réalisation des objectifs de SE4ALL, des exemples de technologies, de savoir-faire et les instruments de soutien dans les domaines des énergies renouvelables et l'efficacité énergétique ont été donnés.

L'événement a également mis l'accent sur les importantes possibilités et disponibles dans les pays en développement pour les acteurs qui décident de s'engager dans le processus SE4ALL. Dans ce contexte, l'Afrique de l'Ouest et les activités du Centre pour les Énergies Renouvelables et l'Efficacité Énergétique de la CEDEAO (CEREEC) ont été présentés comme un exemple frappant. En outre, les participants à l'événement ont exploré les possibilités futures de coopération entre les acteurs des pays en développement et les Autrichiens dans les domaines de développement et de la coopération énergétique.

Des solutions énergétiques durables réussies, incluent des technologies appropriées, des politiques bien ciblées, la participation d'acteurs locaux et régionaux, le renforcement institutionnel, les modèles d'affaires solides et un soutien financier adéquat. Les parties prenantes autrichiens peuvent contribuer en développant et en liant ces solutions. Le Forum Mondial sur l'Énergie Durable du pays, quant à lui, a un rôle catalytique, impliquant des acteurs concernés afin de faciliter le développement concret des opportunités de SE4ALL.

## LE CEREEC REÇOIT UN PRIX AU FEV



Le Forum de l'Énergie de Vienne (FEV), une plate-forme de haut niveau facilitant la discussion multipartite sur les questions concernant une politique énergétique durable, le marché et la technologie énergétique, a eu lieu du 28 à 30 Mai 2013, à Vienne, en Autriche. La discussion a porté sur les moyens de mise en œuvre de l'Initiative des Nations Unies (ONU) SE4ALL et sur l'élargissement de l'accès à l'énergie propre pour les 2,7 milliards de personnes qui dépendent de la biomasse traditionnelle

pour leurs besoins énergétiques.

Le Forum, qui a réuni plus de 1500 participants, dont des dignitaires de haut niveau des ministères ainsi que le secteur privé, a également été l'occasion pour les agences de développement, des décideurs et des parties prenantes de partager les résultats de leurs travaux pour mettre fin à la pauvreté énergétique.

Le CEREEC était l'une des institutions récompensée pour son travail remarquable dans la promotion du développement dura-



## CEREEC AU FORUM DE

## L'AUTRICHE APPROFONDIT SON PARTENARIAT AVEC CEREEC

L'Agence Autrichienne de Développement (ADA), en marge de la FEV 2013, a renforcé sa collaboration existante avec CEREEC, avec l'attribution d'un montant supplémentaire de 2 millions d'Euros pour soutenir la mise en œuvre de la deuxième phase opérationnelle du Centre conformément à son Business Plan qui prend fin en 2016.

S'exprimant à cette occasion, le Directeur Général de l'ADA, S.E. Amb. Brigitte Öppinger-Walchshofer, a réitéré le ferme engagement du Gouvernement Autrichien à soutenir les activités du CEREEC. Elle a également félicité M. Mahama Kappiah, Directeur Exécutif de CEREEC, et l'équipe du CEREEC, en soulignant les principales réalisations qui ont été enregistrées par le CEREEC relativement la courte histoire du Centre.

Celles-ci comprennent, entre autres:

- L'adoption des politiques régionales en matière d'énergies renouvelables et l'efficacité énergétique;

- La mise en place du Programme de l'Énergie Hydroélectrique de Petite Échelle de la CEDEAO;

- La création du Fonds de la CEDEAO pour les énergies renouvelables;

- La mise en place d'un réseau de formation RETScreen pour des formateurs,

- Et le lancement de plusieurs initiatives et programmes d'efficacité énergétique.

M. Kappiah, dans son allocution, a remercié ADA pour son soutien continu au centre et a également remercié l'ONUDI pour son soutien technique tout au long de la première phase opérationnelle.

Sont également présents à la cérémonie M. Robert Zeiner, Chef des Programmes et Projets Internationaux, ADA ; Mme Ursula Steller, Chef Adjoint des Programmes et Projets Internationaux, ADA ; et M. Hannes Bauer, Expert en Énergie Durable à l'ADA. Représentent l'ONUDI M. Martin Lugmayr, un Expert en Énergies Renouvelables, ancien cadre de ADA et assistant technique du CEREEC au titre de l'ONUDI

ble de l'énergie.

Tout en présentant le prix au CEREEC, l'Ambassadeur Christine Stix-Hackl, s'exprimant au nom du Vice-chancelier et Ministre des Affaires Etrangères de l'Autriche, M. Michael Spindelegger, a noté qu'à la suite des activités de CEREEC il y a eu une amélioration de l'accès à l'énergie moderne, des services fiables et abordables en Afrique de l'Ouest, et donc une amélioration de la sécurité énergétique et de la protection de l'environnement.

La région de l'Afrique de l'Ouest est confrontée à des défis interdépendants de l'accès à l'énergie, la sécurité énergétique

et l'atténuation du changement climatique. Environ 60% de l'électricité utilisée dans la sous-région est générée par des carburants diesel à coût élevé.

L'effet de serre et la pollution de l'environnement associées aux combustibles fossiles, la dépendance au pétrole et la volatilité de son prix augmente la vulnérabilité de l'économie de la région. Les activités de CEREEC haut de gamme à la mise en place des infrastructures énergétiques durables sont donc essentielles à la réalisation des objectifs économiques, sociaux et environnementaux durables de la sous-région.



## L'ÉNERGIE DE VIENNE



### CEREEC SIGNE UN MEMORANDUM D'ENTENTE AVEC LE CCR

Lors d'un événement parallèle au Forum de l'Énergie de Vienne, en Mai 2013, le Centre Commun de Recherche (CCR) de la Commission Européenne et CEREEC ont signé un Mémoire d'entente (MoU) afin de renforcer leur collaboration.

Les deux institutions partagent un intérêt commun sur l'évaluation du potentiel des énergies renouvelables pour le développement social, économique et environnemental durable de la sous-région et du Continent. Ce protocole établit un cadre formel de collaboration dans l'échange de données, le développement conjoint et la validation de méthodes.

Le CEREEC en tant qu'organisation dont l'objectif est de favoriser la mise en œuvre et l'utilisation des énergies renouvelables, tout en promouvant l'efficacité de son utilisation, a tout à gagner de ce partenariat car cela va jeter les bases d'un échange continu de données et de méthodologies entre les deux institutions sur le potentiel d'évaluation des ER dans la

région Ouest-Africaine.

Plus précisément, il est prévu que cette coopération se traduira par l'élaboration de l'évaluation des ressources renouvelables et le développement des cartes SIG spécifiques à chaque pays sur la production et les coûts d'électricité basée sur les ER.

Cette coopération est certainement une étape importante vers un des objectifs fondamentaux de CEREEC qui est la gestion des connaissances grâce à la diffusion d'informations pertinentes sur les ER et l'EE.



### CEREEC COMME MODELE POUR LES AUTRES CENTRES ENERGETIQUE DE L'AFRIQUE

Suite à une demande en 2012 de la Communauté Est-Africaine (EAC) et la de Communauté de Développement d'Afrique Australe (SADC) pour avoir le modèle CEREEC répliqué tant en Afrique Australe qu'en Afrique Orientale, un Mémoire d'entente (MoU) a été signé le 28 Mai 2013, à Vienne, en Autriche, entre le Ministère Fédéral Autrichien des Affaires Européennes et Internationales, l'ONUDI et la CEA, sur la création du Centre Est-Africain pour des Energies Renouvelables et l'Efficacité Énergétique (EACREEE).

Les activités et résultats dans le secteur de l'énergie durable de l'Afrique Occidentale du CEREEC se sont révélés un succès pour être imités par d'autres sous-régions du continent. Le Centre, dans un laps temps de fonctionnement, a vu le développement et l'adoption des politiques régionales pour les énergies renouvelables et pour l'efficacité énergétique, et l'exécution des programmes sur le développement des capacités, la sensibilisation et la gestion d des connaissances, ainsi que l'investissement et la promotion des entreprises.

Il est prévu que le Centre de l'Énergie de l'Afrique de l'Est soit pleinement opérationnel en 2014, et contribue au développement durable de la sous-région de l'Afrique de l'Est en créant un environnement favorable au développement des énergies renouvelables et les marchés de l'efficacité énergétique. Comme son prédécesseur, le CEREEC, le Centre de l'Énergie travaillera à améliorer les conditions politiques, les capacités et l'investissement en Afrique de l'Est. Pendant son intervention, Dr Kandeh Yumkella, Directeur Général de l'ONUDI, a noté que le réseau des centres étant établis sur le continent, seraient des partenaires utiles pour la réalisation des objectifs de SE4ALL sur le Continent.

## LES FORMATIONS DES EXPERTS AFRICAINS SUR LES CENTRALES HYDROELECTRIQUES A PETITE ECHELLE



Conjointement avec le Forum de l'Énergie de Vienne, le CEREEC et l'ONUDI ont organisé des sessions de formation de 20 experts de la région ouest africaine et d'autres parties de l'Afrique Sub-saharienne sur le développement des Centrales Hydroélectriques à Petite Echelle (SSHP). La formation a eu lieu dans différentes zones de l'Autriche, du 22 au 27 Mai 2013.

La formation a été entreprise sous l'égide du Programme SSHP de la CEDEAO, développé par le CEREEC en partenariat avec l'ONUDI. Le programme a été adopté par les Ministres de l'Énergie de la CEDEAO lors de la Conférence de Haut Niveau sur l'Énergie qui a eu lieu du 29 au 31 Octobre 2012, à Accra au Ghana.

Ce programme régional vise à contribuer à travers l'augmentation de l'accès aux services énergétiques modernes, abordables et fiables, l'accès à la sécurité énergétique et l'atténuation du changement climatique en créant un environnement favorable à l'investissement SSHP en Afrique de l'Ouest.

Il soutient le développement des capacités, la gestion des connaissances et l'échange, les entreprises et les activités de promotion de l'investissement. Les Connaissances Nord-Sud et Sud-Sud et le transfert de technologies sont également des éléments importants du programme.

La CEDEAO, comprenant 15 pays avec une population de plus de 300 millions d'habitants, offre de vastes opportunités d'affaires et d'investissements inexploités dans le domaine de l'hydroélectricité. Toutefois, les pays de la CEDEAO n'ont pas encore tiré pleinement parti de leur potentiel hydroélectrique à petite échelle réalisable sur le plan technique et économique.

On estime que le potentiel SSHP (jusqu'à 30 MW tel que défini par la CEDEAO) va de 1900 MW à 5700 MW. Seule une petite fraction de ce potentiel a été exploitée jusqu'ici. Le manque de capacité technique est un obstacle majeur à la diffusion et au transfert réussi de technologies viables dans les pays Ouest-Africains.

La formation intègre des cours théoriques,

des visites de sites hydroélectriques et des rencontres avec les financiers, les consultants, les services publics, les producteurs d'électricité indépendants, les exploitants de centrales et les fabricants à Vienne, la Basse et la Haute-Autriche.

Les sessions visent à renforcer les capacités des différents projets de développement et les questions de mise en œuvre allant de la politique, des mécanismes d'incitation, des cadres réglementaires, de l'économie, du financement, de la gestion, de l'entretien et de la durabilité environnementale. La formation s'est terminée par une rencontre d'affaires avec les entreprises autrichiennes, qui s'est tenue le 27 Mai au Ministère des Affaires Européennes et Internationales.

La formation a été soutenue financièrement et techniquement par l'ADA, l'Agence Espagnole de Développement de Coopération Internationale au (AECID) et l'Agence Autrichienne de l'Énergie (AEA). Pour plus d'informations sur le programme SSHP de la CEDEAO: <http://hydro.ecreee.org>.

## LE GÉANT DES ÉOLIENNES, GOLDWIND, EFFECTUE UNE VISITE OFFICIELLE AU CEREEC

Le CEREEC continue d'être reconnu par les promoteurs d'énergies renouvelables et les organisations partout dans le monde. Le 29 Avril 2013, deux cadres de Goldwind, M. Jackie Yuan Qiao et M. Ma Xiaohui, ont fait une visite officielle au CEREEC.

Au nom du Directeur Exécutif, M. Delgado, un Expert en Énergies Renouvelables, a accueilli l'équipe et a fait une présentation du

CEREEC et ses activités. M. Delgado a mentionné, entre autres facteurs, que le manque de transfert de technologie adéquat est un des principaux obstacles au développement des technologies d'énergies renouvelables dans la sous-région de l'Afrique de l'Ouest.

M. Ma Xiaohui, en réponse, a exprimé son admiration pour le travail accompli par le CEREEC dans la promotion des technolo-

gies d'énergies renouvelables. Il a noté que la société a dans le cadre de ses activités, la volonté de collaborer avec CEREEC.

Goldwind est une entreprise de fabrication d'éoliennes basé à Urumqi, au Xinjiang, en Chine. La société est opérationnelle depuis 15 ans et a installé plus de 13 GW d'énergie éolienne avec plus de 13.000 turbines dans le monde entier.

# IMAGES DU FORUM DE HAUT NIVEAU DE VIENNE



## CEREEC ET ICSHP DISCUTENT DES DOMAINES DE COLLABORATION

Le 11 Avril 2013, les délégués du CEREEC ont visité le Centre International des Petites Centrales Hydroélectriques (ICSHP), à Hangzhou, en Chine. Leur objectif était de renforcer les relations déjà établies entre les deux institutions et d'explorer de nouveaux domaines de collaboration.

Les délégués ont été reçus par le Directeur Général du Centre, le Professeur Liu Heng, Chef de Projet de Développement, M. Wei Jianghui, Chef de la Liaison Internationale, Mme Huang Yan et Chef du Développement Multilatéral, Mme Hu Xiaobo.

Professeur Heng a noté qu'un effort conjoint entre le ICSHP et CEREEC est une étape nécessaire vers la promotion du développement des petites ressources hydroélectriques dans la région de la CEDEAO, ainsi que les énergies renouvelables en général. Il a ajouté que par les ressources et l'expérience de longue date de l'ICSHP dans les énergies renouvelables, le Centre est bien placé pour contribuer avantageusement à la réalisation des objectifs du CEREEC.

Le ICSHP est un établissement public et à but non lucratif directement sous les auspices de l'ONUDI, le Ministère des Ressources en Eau et le Ministère Chinois du Commerce. Les activités du Centre comprennent le conseil, la formation, la recherche et la fourniture d'équipements.

Comme convenu lors de la réunion, le CEREEC et l'ICSHP vont travailler ensemble à la réalisation du pipeline de projets d'énergies renouvelables dans le portefeuille du cadre d'Investissement pour les Énergies Renouvelables (EREI) de la CEDEAO et la mise en œuvre de projets de petites centrales hydroélectriques dans la région Ouest-Africaine.

Après la réunion, les délégués de CEREEC ont visité, et ont assuré la liaison avec les fabricants d'équipement des petites centrales hydroélectrique dans la localité Hangzhou.

## LA SEPTIÈME RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE CEREEC



Les Membres du Conseil de CEREEC

La Septième Réunion du Conseil d'Administration du CEREEC a eu lieu le 31 Mai 2013 au Ministère Fédéral des Affaires Européennes et Internationales, à Vienne, en Autriche. Cette réunion était la première du genre, qui se tiendra le lendemain du prestigieux Forum de l'Énergie de Vienne (FEV). L'objectif principal de la réunion était d'adopter le Rapport sur l'Exécution du Plan de Travail 2012 de CEREEC et le Rapport d'Étape sur la mise en œuvre du premier appel de la Facilité Énergies Renouvelables de la CEDEAO (EREF).

La réunion a commencé par des discours d'ouvertures des membres de haut niveau du Conseil, y compris le Commissaire pour l'Infrastructure de la CEDEAO et Président du Conseil, M. Ebrima Njie, l'Ambassadeur d'Espagne auprès de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI), S.E. Mme Carmen Buján Freire, Directeur de l'Énergie et les Changements Climatiques de l'ONUDI, Dr Pradeep Monga et le Directeur des Programmes et Projets Internationaux de l'Agence Autrichienne de Développement (ADA), M. Robert Zeiner.

Dans son discours, le Commissaire pour les Infrastructures de la CEDEAO a exprimé sa profonde gratitude au Gouvernement de l'Autriche, au Royaume d'Espagne et à l'ONUDI pour leur soutien inestimable au CEREEC et les efforts d'intégration de la CEDEAO. Le commissaire a rappelé l'importance de l'énergie pour le développement socio-économique de la région de la CEDEAO, notant qu'il était encouragé que l'une des principales recommandations du FEV était que l'énergie soit pleinement intégrée dans l'agenda universel de développement post-2015.

Le Directeur des Programmes Internationaux et des Projets, Robert Zeiner, représentant l'ADA, a réaffirmé son plaisir d'avoir accueilli la réunion à Vienne. Il a noté que l'ADA a signé un nouvel accord de financement avec le CEREEC pour la deuxième phase opérationnelle, après l'achèvement de la première.

M. Zeiner a également souhaité la bienvenue aux nouveaux partenaires pour le Conseil d'Administration et a remercié l'Espagne et l'ONUDI pour leur soutien financier et technique au CEREEC, tout en les exhortant à apporter un soutien similaire aux nouveaux centres établis dans les régions de l'Afrique de l'Est et Australe. M. Zeiner a également profité de l'occasion pour féliciter le Commissaire aux Infrastructures et la Directrice Exécutive sur leur prix du Directeur Général de l'ONUDI lors du Forum de l'Énergie de Vienne.

Le Directeur Exécutif de CEREEC, Mahama Kappiah a déclaré lors de la réunion que l'objectif principal du CEREEC pour la deuxième phase d'exploitation comprend la fourniture d'un soutien aux Etats Membres de la CEDEAO en vue d'atteindre l'ER et les objectifs de la politique d'EE, la réalisation d'activités préparatoires du projet pour les projets d'énergies renouvelables (raccordé au réseau et mini-réseaux), et d'établir une coopération Sud-Sud avec l'Inde et la Chine pour le transfert de technologie pour la région de la CEDEAO. M. Kappiah a également déclaré que le soutien à la création de centres des ER & EE dans la Communauté Est-Africaine (EAC) et la Communauté de Développement d'Afrique Australe (SADC) des régions seront fournis par le CEREEC.

Dans le cadre de l'agenda de la réunion, les résultats de l'évaluation à mi-parcours du Centre ont également été discutés. L'évaluation a porté sur la période de Décembre 2009 à Décembre 2012, la première phase opérationnelle de CEREEC. Les Membres du Conseil d'Administration ont exprimé leur satisfaction à l'issue de l'exercice, notant que le résultat de l'évaluation a été positif. En général, l'évaluation a montré que le CEREEC était une institution pertinente et active et un modèle de bonnes pratiques. Cependant, il reste encore beaucoup à faire, comme le montrent les résultats de l'évaluation, qui défini les domaines exigeants une attention urgente qui conduirait au renforcement de la capacité de l'institution.



## VISITE DU MINISTRE ALLEMANDE DE L'ÉNERGIE AU CERECC

Le 9 Mai 2013, le CERECC a eu le grand honneur de recevoir une délégation allemande de haut niveau à son siège à Praia, au Cap-Vert. La délégation est composée de Mme Eveline Lemke, Ministre de l'Économie, de l'Énergie, de la Protection du Climat et de l'Aménagement du Territoire de Rhénanie-Palatinade, en Allemagne, Mme Corinna Fricke, Attachée d'Affaires de l'Ambassade d'Allemagne et d'autres hauts fonctionnaires. Ils étaient accompagnés par des représentants du gouvernement cap-verdien – l'Ambassadeur Cristina Pereira, M. Antonio Batista, le Directeur Général de l'Énergie, Mme Sonia Andrade et le chef de bureau pour l'Allemagne au Ministère des Affaires Étrangères du Cap-Vert.

La visite avait pour but d'explorer un partenariat entre l'Allemagne et le Cap-Vert, qui soutiendrait l'archipel dans la création de l'infrastructure nécessaire pour devenir un pays avec 100% de pénétration des énergies renouvelables.

Dans un bref discours, M. Kappiah, Directeur Exécutif, a souligné que le Cap-Vert est un bon exemple pour les autres pays de la région de la CEDEAO: «Depuis le début de la promotion des énergies renouvelables en 2008, le Cap-Vert a déjà atteint 25% de pénétration des énergies renouvelables dans l'énergie électrique». Il a également réitéré l'importance d'identifier le potentiel des éner-



Visite de la délégation allemande au CERECC, de G\_D: M. Mahama Kappiah, Directeur Exécutif du CERECC, S.E. Eveline Lemke, Ministre de l'Économie, de l'Énergie, de la Protection du Climat et de la Planification Territoriale de Rhénanie-Palatinade, Allemagne

gies renouvelables dans chaque pays, ainsi que la nécessité de mener des initiatives de renforcement des capacités et de promouvoir différents mécanismes de financement. D'autres éléments clés: le développement d'un cadre politique adéquat et la promotion des technologies d'énergies renouvelables adaptées.

M. Kappiah a noté qu'il y avait maintenant une sensibilisation grandissante concernant l'importance des énergies renouvelables, avec notamment plusieurs pays actuellement

développant différents projets d'énergies renouvelables - le Burkina Faso, un total de 40 MW de capacité solaire photovoltaïque doit être installé; le Ghana, 20 MW PV et 100 MW de puissance éolienne et au Sénégal environ 150 MW PV est en cours de discussion. M. Kappiah a souligné le rôle des secteurs publics et privés européens dans le financement et la fourniture de la technologie et de l'expertise. Une réunion de suivi est prévue en vue de progresser sur la coopération envisagée.

## CERECC PARTICIPE AU CWEE7 A SHANGHAI

À l'invitation de l'organisateur, M. Zhong Mao Deray, le CERECC, représenté par le Directeur Exécutif, M. Mahama Kappiah, a participé à la 7ème conférence et exposition Internationale de l'énergie éolienne en Chine (CWEE7), qui a eu lieu à Shanghai, en Chine, du 8 au 10 Avril 2013.

Parrainés par l'association chinoise « Wind Energy Equipment Association », le Comité Spécial de la Société Chinoise de l'Ingénierie Électrique et de l'Énergie Maritime, l'Association Mondiale d'Énergie Éolienne (WWEA) et le Centre de Promotion International Sourcing Shanghai, la CWEE a été organisée avec l'objectif de présenter des technologies de l'énergie éolienne à la pointe, de discuter de l'état de développement de l'énergie éolienne

en Chine, des obstacles et des moyens de relever les défis qui entravent le développement du secteur de l'énergie éolienne. La conférence a également fourni une plate-forme pour l'échange d'informations entre les régions développées et en développement sur l'énergie éolienne. La conférence a réuni des experts d'énergie éolienne provenant du milieu universitaire, des fabricants de technologie éolienne, des décideurs, etc.

Durant les trois jours d'évènement il y a eu des présentations sur: le Développement de l'Industrie de l'Énergie Éolienne, le Marché de l'Énergie Éolienne, les Nouvelles Technologies et la Certification; les Petits et Moyens Marché de l'Énergie Éolienne; les Tests des Éoliennes de Petites

et Moyennes Echelles; l'Énergie Éolienne Offshore et l'Énergie Éolienne Intertidal; l'Énergie Éolienne Distribuée; la promotion et la mise en œuvre de l'énergie éolienne de connexion au réseau, les normes d'essai et le Marché International de l'Énergie Éolienne.

Tout en offrant sa présentation sur «L'Avantage des Énergies Renouvelables en Afrique de l'Ouest», M. Kappiah a élaboré sur le potentiel des ressources renouvelables dans la sous-région, les obstacles au développement du secteur, les progrès accomplis vers la réduction de ces obstacles et les opportunités pour la coopération Sud-Sud dans le développement de l'ER, en particulier l'éolien, dans la région de la CEDEAO.

## CEREEC PARTICIPE À LA SEMAINE BIOENERGETIQUE GBEP AU BRÉSIL



Photo d'un groupe des participants à la Semaine de la Bioénergie GBEP

L'atelier de renforcement des capacités du Partenariat Mondial sur les Bioénergies (GBEP), à Brasilia, au Brésil, surnommée la «Semaine de la Bioénergie GBEP» a eu lieu entre le 18 et 23 Mars 2013. Les activités étaient très éducatives et inspirantes pour toutes les régions du monde en matière de développement et l'utilisation de la bioénergie.

La séance d'ouverture a été présidée par le Co-président du GBEP sur les Indicateurs de Durabilité, l'Ambassadeur Mariangela Rebuá du Brésil. Les discours de bienvenue ont été prononcés par Maria Michela Morese, Secrétaire Exécutif, GBEP, Raffi Balian, Co-président GBEP du Groupe de Travail sur le Renforcement des Capacités, et Mauricio Lopez, Représentant du Gouvernement Brésilien.

Au nom du GBEP, l'Ambassadeur Mariangela Rebuá, a remercié l'Embrapa - la Société Brésilienne de Recherche Agricole - pour accueillir la Semaine de la Bioénergie, et elle a rappelé les efforts couronnés de succès par GBEP de montrer que la bioénergie pourrait jouer un plus grand rôle dans le développement durable des zones rurales, à travers le soi-disant «Systèmes Energétiques Agro».

Elle a également noté que la bioénergie est susceptible d'apporter des résultats concrets des politiques de développement durable pour les populations dans les zones de production adoptant le système à faible consommation d'énergie et une meilleure qualité de vie. Par la suite, Mme Michela Morese a déclaré que la Semaine de la

Bioénergie représente la volonté concrète de l'effort pour permettre à la société de faire face au défi de renforcer le rôle de la bioénergie dans le cadre des trois piliers du développement durable, comme prévu dans les 24 Indicateurs de Développement Durable de la Bioénergie discutés et approuvés par les partenaires GBEP.

Les discours d'ouverture ont souligné les liens entre l'environnement, la demande d'énergie et les défis économiques de l'utilisation des terrains. Le programme d'activité, reflétant les principales synthèses de présentation, a donc été placé sur les piliers environnementaux, sociaux et économiques du développement de la bioénergie.

Sur les matières premières de production les plus modernes et les procédés de conversion de la bioénergie, cinq présentations ont été faites sur le partage des expériences pionnières sur la production de bioénergie au Brésil, en particulier sur la production de biodiesel. Les pratiques et les politiques agricoles et technologiques sur la production de la bioénergie ont été partagés au cours de ces présentations.

La région de la CEDEAO était représentée par les points focaux du GBEP et le partenaire principal, CEREEC. La présentation régionale sur le thème «Perspective de l'Afrique sur les Bioénergies» a été prononcée par le représentant du CEREEC. La présentation a souligné la nécessité d'élaborer des politiques et des cadres réglementaires sur la bioénergie et a souligné le développement récent de la stratégie de la bioénergie de la CEDEAO qui a été adoptée par les Ministres

de l'Energie de la CEDEAO lors du Forum de l'Energie de Haut Niveau (FHN) en Octobre 2012 à Accra, au Ghana.

La présentation a également démontré l'engagement de la CEDEAO à garantir la production de bioénergie durable en s'attaquant à la fois à la demande et les chaînes d'approvisionnement de la bioénergie. Dans cette perspective, il a été noté que le CEREEC a commencé son engagement en matière de réduction des émissions dues à la déforestation et la dégradation des forêts (REDD+) des activités de soutien à la production de bois de feu durable dans la région, ainsi que des activités pour améliorer la production de charbon de bois et la commercialisation efficaces.

La présentation a rappelé que, dans le cadre de la stratégie de la bioénergie, l'une des initiatives de bioénergie, WACCA, créée pour promouvoir l'introduction et l'utilisation des carburants et des cuisinières propres, a commencé ses opérations avec le premier atelier à Ouagadougou, au Burkina Faso, du 22 -25 Avril 2013. Lors de l'Atelier, le Plan d'Action Régional sur la Bioénergie a été validé pour ouvrir la voie à diverses stratégies et des actions nationales. Les activités de la Semaine de la Bioénergie ont été entrecoupées de visites sur le terrain aux centres de recherche sur la bioénergie et d'une usine de production de biodiesel. En conclusion, les participants ont convenu de tenir une autre Semaine de la Bioénergie en Afrique en 2014, afin d'apporter un soutien pédagogique et technique pour la bioénergie en Afrique.

## LA CEDEAO VALIDE LE CADRE REGIONAL DU PLAN D'ACTION SUR L'ENERGIE DE CUISSON

Le CEREEC a organisé le premier atelier des parties prenantes régionales de l'Afrique de l'Ouest sur l'initiative cuisson propre, sûre et efficace « Clean Cooking Alliance (WACCA) », le 23-25 Avril 2013, à Ouagadougou, au Burkina Faso. Il a été organisé avec le soutien du Ministère de l'Énergie du Burkina Faso, de la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, le Ministère Autrichien de l'Agriculture, des Forêts, de l'Environnement et de l'Eau, la Facilité Énergie de l'Union Européenne, l'Alliance Mondiale pour la Cuisson Propre, les Gouvernements de l'Autriche et de l'Espagne, l'ONUDI, le PNUD et l'Agence Française de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME).

L'atelier a fourni une plate-forme pour le partage des meilleures pratiques et faciliter les échanges d'informations. Les délibérations ont porté sur:

- les défis liés à la prolifération des technologies et des services de cuisson propre;
- les façons possibles de relever ces défis dans une perspective régionale et internationale;
- l'intégration des objectifs de cuisson propre dans les stratégies énergétiques nationales;
- les politiques et les outils de planification qui favorisent la cuisson propre, sûre et efficace comme moteur de croissance économique et d'amélioration des conditions environnementales et sociales.

L'atelier a réuni plus de 200 experts de haut niveau, y compris les participants des Ministères de l'Énergie et des Forêts de tous les États Membres de la CEDEAO, le secteur privé, les tests et les organismes de normalisation, les agences de développement et les organisations internationales.

Dans son allocution d'ouverture, l'Hon. Salif Lamoussa Kaboré, Ministre des Mines



G-D: M. Johnson Boanuh - Directeur de l'Environnement à la Commission de la CEDEAO, M. Mabourlaye Nombre - Conseiller Technique - Ministère des Mines et de l'Énergie du Burkina Faso; Mahama Kappiah - Directeur Exécutif de CEREEC, Mme Marlis Kees d'GIZ-HERA

et de l'Énergie du Burkina Faso, représenté par M. Mabourlaye Nombre, Conseiller Technique à l'Hon. Le Ministre a souligné les faibles taux d'accès en vigueur à des services énergétiques modernes, notamment la cuisson énergie. Il a exhorté les participants à venir avec un plan d'action pour la cuisson propre, sûre et efficace.

M. Mahama Kappiah, Directeur Exécutif du CEREEC, dans son allocution de bienvenue, a rappelé les responsabilités confiées aux participants d'élaborer des politiques appropriées pour améliorer les moyens de subsistance de la population de la CEDEAO grâce à des solutions de cuisson propre.

M. Johnson Boanuh, Directeur de l'Environnement à la Commission de la CEDEAO, a dans son allocution rappelé les différentes interventions menées par la Commission depuis le début des années 2000 pour améliorer l'accès à l'énergie durable pour la population de la CEDEAO. Il a exprimé la gratitude de la Commission de la CEDEAO aux partenaires pour leur soutien financier et technique et a souhaité que

l'atelier aboutisse à un document qui reflète les aspirations de la population pour des solutions de cuisson, compte tenu de l'impact négatif des pratiques actuelles de la cuisson inefficace sur la santé et l'environnement.

Mme Marlis Kees de GIZ-HERA, a souligné les conséquences négatives de la cuisson inefficace et les interventions de la GIZ dans ce domaine.

Les participants ont souligné l'importance de la coopération au niveau régional et la nécessité de passer de la planification à l'action. Ils ont discuté du projet de cadre de plan d'action, et fourni des commentaires précieux. Le document a été validé.

En adoptant le projet de cadre de plan d'action WACCA, les participants ont appelé à l'élaboration d'un plan d'action détaillé de la CEDEAO pour l'énergie de cuisson avec un calendrier de mise en œuvre. Les activités et le budget doivent être pris aux niveaux régional et national.

Le plan d'action devrait prendre en considération les principales recommandations et les résultats des discussions du groupe de travail de ce premier atelier des parties prenantes de WACCA.

Aussi, dans le cadre de l'atelier des parties prenantes, une exposition a été organisée avec plus de 20 exposants présentant des produits, des technologies et des pratiques innovantes de l'Afrique de l'Ouest et d'autres régions.



## CONTACTEZ-NOUS:

ADRESSE: ACHADA SANTO ANTÓNIO, ELECTRA

BÂTIMENT, 2E ÉTAGE C.P. 288, PRAIA, CAP-VERT

TEL.: (+238) 260 4630

FAX: (+238) 262 4614

E-MAIL: [INFO@ECREEE.ORG](mailto:INFO@ECREEE.ORG)

[WWW.ECREEE.ORG](http://WWW.ECREEE.ORG)

## ÉVÉNEMENTS À VENIR EN 2013

### 9 - 13 & 16 - 20 Septembre

Atelier régional de formation sur la promotion des énergies renouvelables Les politiques et les mécanismes d'incitation dans les Etats Membres de la CEDEAO

### 1 - 3 Octobre

Validation de l'évaluation du Cadre Institutionnel sur les Normes et l'Étiquetage - Cotonou, Bénin

### 25 - 29 de Novembre

Atelier de l'Energie Éolienne - Praia, Cape Vert.

### Septembre

Formation RETScreen - Guinée Bissau

### 8 - 10 Octobre

Semaine d'investissement pour les énergies renouvelables – Accra, Ghana

### Décembre 2013

Atelier Régional sur le Développement Nationale des Plans d'Actions de l'Energie Renouvelable

# CEREEC

SUPPORTÉ PAR



Austrian  
Development Cooperation



## VERS L'ÉNERGIE DURABLE